



# Fahrradreisen Voyages à vélo Fietsvakanties

www.ostbelgien.eu

Radreisen der  
Tourismusbüro  
Ostbelgien

Voyages à vélo  
de l'Agence du Tourisme  
des Cantons de l'Est

Fietsvakanties  
van het Toeristisch  
Agentschap Oost-België

T +32 80 280 997  
caroline.massotte  
@ostbelgien.eu



## Grenzgänger in Venn und Eifel Fagnes et Eifel Hoge Venen en Eifel

3 ab  
à p.d.  
vanaf 205€ /PERS.

- 1 Raeren  
Walmes  
55 km
- 2 Walmes  
Burg-Reuland  
52 km
- 3 Burg-Reuland  
Troisvierges  
18 km

Einst war die Vennbahn eine Zugverbindung zwischen Aachen und dem Norden Luxemburgs. Heute führt die ehemalige Bahntrasse Radwanderer grenzüberschreitend durch die Landschaften der Eifel, Ardennen und das Hohe Venen. Eine Radtour für Gäste, die Landschaftsgenuss mit Zeit zum Verweilen kombinieren möchten, um erhabene Plätze zu genießen oder dem historischen Flair des Grenzlandes nachzuspüren. Sei es durch Erzählungen, Gespräche oder den Genuss kulinarischer Vielfalt.

La Vennbahn est une ancienne ligne ferroviaire qui rellait Aix-la-Chapelle au nord du Luxembourg. Ces anciennes voies ont aujourd'hui été réhabilitées en sentiers de promenade à pied et à vélo et permettent aux randonneurs de traverser paisiblement l'Eifel, l'Ardenne et les Hautes Fagnes en passant par trois pays. C'est une randonnée pour les hôtes qui veulent prendre le temps de découvrir la nature, d'explorer les lieux et de s'imprégner de l'ambiance historique transfrontalière de la Vennbahn par des récits, des rencontres, mais aussi une richesse gastronomique étonnante.

De Vennbahn was een verbinding tussen Aken en het noorden van Luxemburg. Vandaag leidt de voormalige spoorweg fietsers door de landschappen van de Eifel, de Ardennen, de Hoge Venen en over de drie landsgrenzen heen. Een fietswandeling voor mensen die meer tijd willen maken om op prachtige plekken van het landschap te genieten, om op zoek te gaan naar de historische flair van de Vennbahn door verhalen en gesprekken of om te genieten van de diversiteit van de regionale gerechten.

Inklusive Dienstleistungen | prestations incluses | Inbegrepen services  
• 2 Übernachtungen Halbpension | nuitées en 1/2 pension | Übernachtungen Halbpension  
• 2 Frühstück | petit-déjeuner | breakfast  
• Touristische Dokumentation & Karte(n) | documentation touristique & carte(s)  
• touristische documentatie & kaart(en)

www.ostbelgien.eu



## Durch den kraftvollen Garten Europas A travers le surprenant jardin de l'Europe Door de ruige tuin van Europa

4 ab  
à p.d.  
vanaf 415€ /PERS.

- 1 Raeren  
Bütgenbach  
55 km
- 2 Bütgenbach  
Burg-Reuland  
50 km
- 3 Burg-Reuland  
Walmes  
50 km
- 4 Walmes  
Raeren  
55 km

Start der 4-tägigen Tour ist im ehemaligen Topferdorf Raeren. Auf der Vennbahn geht's vorbei am malerischen Eifelstädtchen Monschau und dem Naturreservat des Hohen Venn. Bütgenbach am gleichnamigen See ist das erste Etappenziel. Der nächste Tag führt ins so genannte „Tresschland“, der Altgemeinde Manderfeld, wo schmucke kleine Dörfer das friedliche Landleben aus vergangenen Zeiten widerspiegeln. Anschließend gelangt man ins malerische Ourtal nach Burg Reuland. Die dritte Etappe führt nach St. Vith und dann weiter auf ehemaligen Bahnrastern der Vennbahn bis Walmes. Die letzte und 4. Etappe fordert etwas mehr Kondition, belohnt dafür mit wunderschönen Landschaften im Hohen Venn und Hertenogwald. Vorbei am Talsperrenkomplex der Weser gelangt man zum Ausgangspunkt nach Raeren zurück.

Le départ de ce circuit de 4 jours à vélo se situe dans le village des potiers, à Raeren. Etape tranquille sur le RA.VEL « Vennbahn » avec passage par la pittoresque petite ville touristique de Montjoie et par la magnifique Réserve naturelle des Hautes Fagnes. En vue du lac de Bütgenbach, c'est le moment de s'arrêter pour aujourd'hui. Le jour suivant est dédié aux petits villages de l'Eifel, calmes et où il fait bon vivre. Le temps de pédaler un peu le long de la vallée de l'Our et voici déjà notre lieu d'étape à Burg-Reuland. Le troisième jour se passe en douceur sur le RA.VEL « Vennbahn » vers St Vith, puis à travers les paysages dégagés entre Born et Walmes. Le dernier parcours est plus sportif mais la récompense est là avec des panoramas exceptionnels sur le Plateau des Hautes Fagnes et l'imposant forêt de l'Hertenogwald. Passage par le barrage de la Wesre avant de regagner le point de départ à Raeren.

De vierdaagse tocht start in het voormalige pottenbakkersdorp Raeren. Aan de Vennbahn passeert men het pittoreske Eifelstädtje Monschau en het natuurreservaat van de Hoge Venen. De eerste etappe aan het gelijknamige meer is Bütgenbach. De volgende dag gaat naar het zogenoemde „Tresschland“, van de gemeente Manderfeld, waar lieflijke kleine dorpjes het landleven uit een ver verleden weerspiegelen. Daarna gaat men via het prachtige Ourtal naar Burg Reuland. De derde etappe gaat naar St. Vith en dan verder via de voormalige spoorwegbedingen van de Vennbahn tot in Walmes. De laatste en vierde etappe vraagt wat meer uithouding, maar dat wordt onmiddellijk belond met de prachtige landschappen van de Hoge Venen en het Hertenogwald. Aan de Weserstroom keert men terug naar het startpunt in Raeren.

Inklusive Dienstleistungen | prestations incluses | Inbegrepen services  
• 4 Übernachtungen Halbpension | nuitées en 1/2 pension | Übernachtungen Halbpension  
• 4 Frühstück | petit-déjeuner | breakfast  
• Touristische Dokumentation & Karte(n) | documentation touristique & carte(s)  
• touristische documentatie & kaart(en)

## Gestalten Sie ihre eigene Radtour mithilfe unseres Radroutenplaners!

Créez votre randonnée à vélo personnalisée  
grâce à notre planificateur d'itinéraires!

Stel uw gepersonaliseerde fietstocht samen  
met behulp van onze fietsrouteplanner!

http://go.ostbelgien.eu +



Klicken Sie einfach die gewünschten Knotenpunkte auf der Karte an und das System errechnet automatisch Ihre Radtour im Wegebnetz – ein Kinderspiel! Anschließend können Sie Ihre Route mittels der GO-App auf Ihr Smartphone (oder auf ein GPS-Gerät) übertragen oder einen DIN-A4-Ausdruck der Tour machen. Die GO-App können Sie mithilfe des Suchbegriffs „go ostbelgien“ kostenlos via Google Play oder im AppStore herunterladen. Wir wünschen „Gute Fahrt“!

Cliquez simplement sur les points-nœuds sur la carte et c'est le système qui calcule automatiquement votre itinéraire – Un jeu d'enfant! Téléchargez ensuite votre tour via l'App GO sur votre smartphone ou sur votre GPS. Vous pouvez aussi imprimer votre itinéraire sur papier. L'App GO peut être téléchargée gratuitement via Google Play ou dans l'AppStore par une simple recherche "go ostbelgien". Nous vous souhaitons "Bon voyage"!

Klik op de kaart op het gewenste knooppunt en het systeem berekent automatisch uw fietstocht in het netwerk – kinderspel! Daarna laadt u de fietstocht met de GO App op uw smartphone (of op een GPS). U kan de tour ook op A4-formaat afdrukken. De GO-App kan gratis gedownload worden via Google Play of in de Appstore met een eenvoudige zoekopdracht "go ostbelgien". Wij wensen u "Goede reis".



## Lust auf mehr? Envie de plus? Zin in meer?

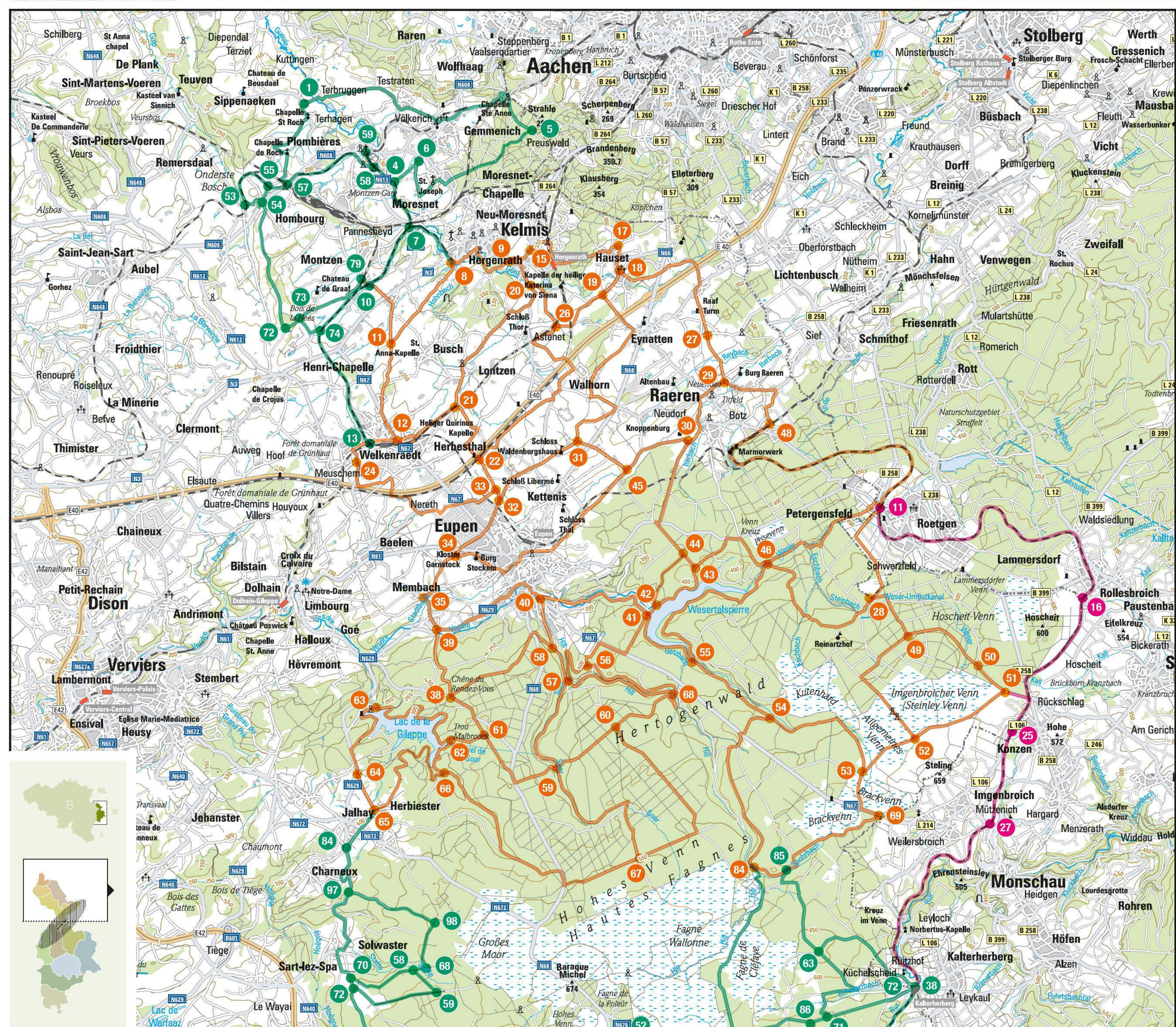
Fragen Sie nach der neuen OVELO-Broschüre mit 11 Tourenvorschlägen auf dem Knotenpunktssystem!  
Demandez la nouvelle brochure OVELO avec 11 propositions d'itinéraires à vélo sur le réseau Point-Nœud!  
Vraag naar de OVELO-brochure met 11 routevoorstellen langs fietsknooppunten!


**VELTOUR**  
Radwanderkarte  
Carte vélotourisme  
Fietskaart

850 km  
beschriebene Strecken  
parcours balisés  
bewegte routes

Willkommen in Europas  
kraftvollem Garten.  
Bienvenue dans  
le surprenant Jardin  
de l'Europe.  
Welkom in de ruige  
tuin van Europa.

Gratis während der Umbauphase!  
Gratuite durant la phase des travaux  
du nouveau balisage!  
Gratis tijdens de werken! www.ostbelgien.eu





**Ostbelgien**  
Cantons de l'Est - Oostkantons

Willkommen in Europas kraftvollem Garten.  
Bienvenue dans le surprenant jardin de l'Europe.  
Welkom in de ruige tuin van Europa.


[www.ostbelgien.eu](http://www.ostbelgien.eu)

LES GEMEBINDEN / LES COMMUNES / DE GEMEENTEN

- Kelmis / La Calamine
- Raeren
- Lontzen
- Eupen
- Walmes
- Malmédy
- Bütgenbach
- Büllingen
- Amel
- St-Vith
- Burg-Reuland

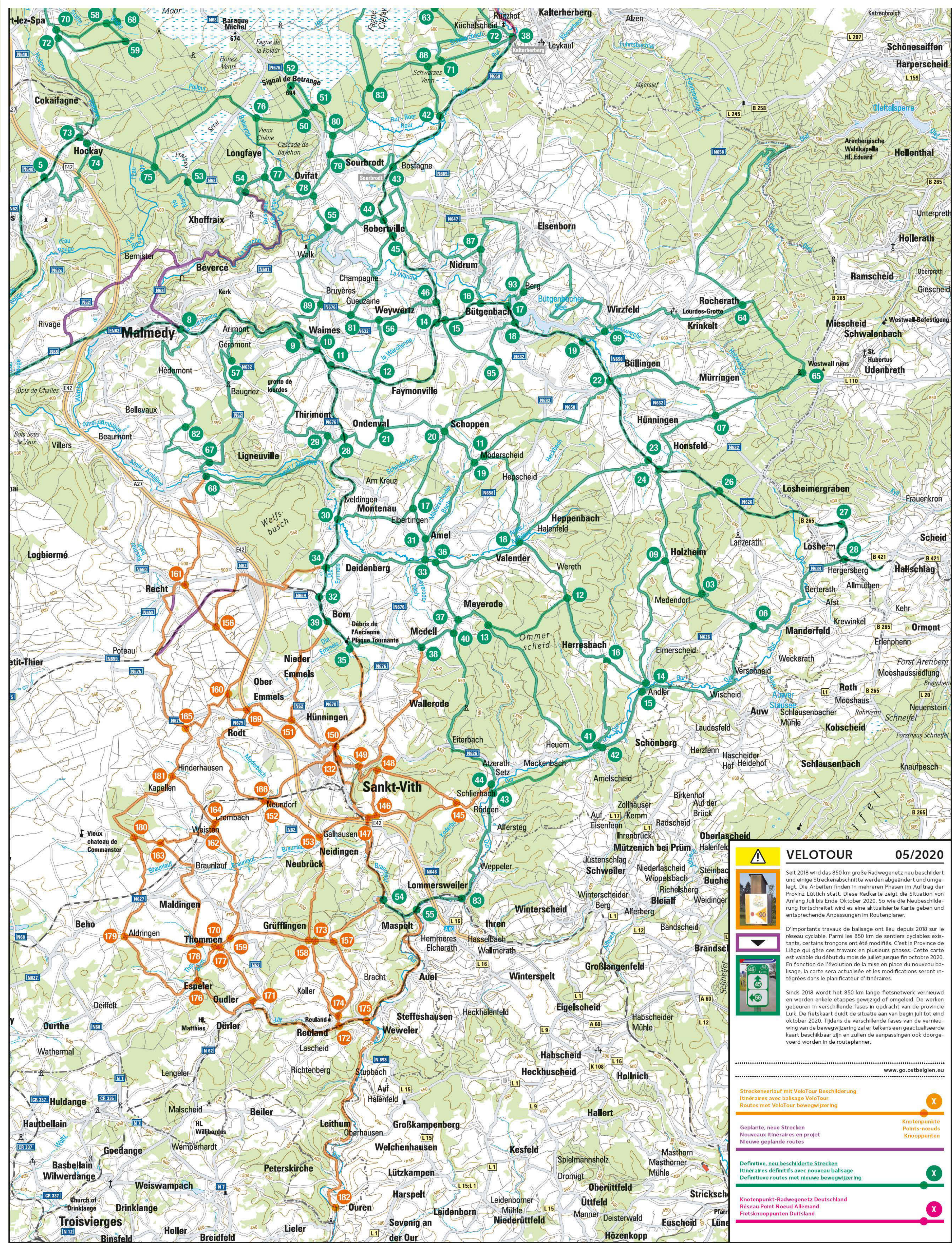


Besonders fahrradfreundliche Gastbetriebe  
Des hébergements particulièrement adaptés aux cyclistes  
Bijzonder fietsvriendelijke gastenverblijven

<b>HOTEL Ambassador ****</b> Haasstraße 77-81, 4700 Eupen <a href="http://www.ambassador-botten.be">www.ambassador-botten.be</a>	<b>HOTEL Bütgenbacher Hof ****</b> Marktplatz 8, 4750 Bütgenbach <a href="http://www.hbh.be">www.hbh.be</a>
<b>HOTEL des Bains &amp; Wellness ****</b> Haelen 2, 4950 Robertville <a href="http://www.robert-hotels.com">www.robert-hotels.com</a>	<b>HOTEL Dreiländerblick ****</b> Am Schlossberg, Ouren 74, 4790 Burg-Reuland <a href="http://www.hoteldreilaenderblick.be">www.hoteldreilaenderblick.be</a>
<b>HOTEL Eifelwand ****</b> Seestrasse 5, 4750 Bütgenbach <a href="http://www.hoteleifelwand.be">www.hoteleifelwand.be</a>	<b>HOTEL Paquet ****</b> Gracht, Lascheid 53, 4790 Burg-Reuland <a href="http://www.hotelpaquet.be">www.hotelpaquet.be</a>
<b>HOTEL Pip-Margraff ****</b> Hauptstraße 7, 4780 St-Vith <a href="http://www.pip.be">www.pip.be</a>	<b>HOTEL Zur Post ****</b> Hauptstraße 39, 4780 St-Vith <a href="http://www.hotelzurpost.be">www.hotelzurpost.be</a>
<b>HOTEL Am Steineweiher ***</b> Roder Str. 32, 4780 St-Vith <a href="http://www.steineweiher.be">www.steineweiher.be</a>	<b>APPART-HOTEL Au Cheval Blanc ***</b> Rue du Centre 20, 4950 Walmes <a href="http://www.robert-hotels.com">www.robert-hotels.com</a>
<b>HOTEL Burg Hof ***</b> Neugarten 16, 4790 Burg-Reuland <a href="http://www.hotelburghof.be">www.hotelburghof.be</a>	<b>HOTEL Drosson ***</b> Kirchenseite 8, 4760 Wirtzfeld <a href="http://www.drosson.be">www.drosson.be</a>
<b>HOTEL Eifeler Hof ***</b> Manderfeld 304, 4760 Büllingen <a href="http://www.eifelerhof.be">www.eifelerhof.be</a>	<b>HOTEL Hotleu ***</b> Rue de Hotteux 106, 4950 Walmes <a href="http://www.hotleu.be">www.hotleu.be</a>
<b>HOTEL La Chaumière du Lac ***</b> Rue du Barrage 23, 4950 Robertville <a href="http://www.chaumieredulac.be">www.chaumieredulac.be</a>	<b>HOTEL Le Cyrano ***</b> Rue de la Gare 23, 4950 Walmes <a href="http://www.cyrano.be">www.cyrano.be</a>
<b>HOTEL Le Val d'Armont ***</b> Chemin du Val 30, 4960 Arimont <a href="http://www.val-arimont.be">www.val-arimont.be</a>	<b>HOTEL Lindenhof ***</b> Neuerweg 1, 4750 Weywertz <a href="http://www.lindenhof-weywertz.com">www.lindenhof-weywertz.com</a>
<b>HOTEL Rittersprung ***</b> Peterskirchen 7, 4790 Ouren <a href="http://www.rittersprung.be">www.rittersprung.be</a>	<b>HOTEL Schröder ***</b> Losheimergraben 13, 4760 Büllingen <a href="http://www.hotel-schroeder.be">www.hotel-schroeder.be</a>
<b>Sleepwood HOTEL ***</b> Neustraße 61, 4700 Eupen <a href="http://www.sleepwood.eu">www.sleepwood.eu</a>	<b>HOTEL Tychon ***</b> Aachener Straße 30, 4731 Eynatten <a href="http://www.hotel-tychon.be">www.hotel-tychon.be</a>
<b>HOTEL Ulftaler Schenke ***</b> Lindallee 65, 4790 Burg-Reuland <a href="http://www.ulftaler-schenke.be">www.ulftaler-schenke.be</a>	<b>HOTEL Zum Buchenberg ***</b> Vielsalmer Straße 10, 4780 Rodt <a href="http://www.hotelzauschen.be">www.hotelzauschen.be</a>
<b>HOTEL Zum Burghof ***</b> K.F. Schinkelstraße 11, 4780 Schonberg <a href="http://www.burghof.be">www.burghof.be</a>	<b>HOTEL Zum Onkel Jonathan ***</b> Hauptstraße 49-51, 4730 Raeren <a href="http://www.onkel-jonathan.be">www.onkel-jonathan.be</a>
<b>HOTEL Zur Alten Mühle ***</b> Stupbach 7, D-54617 Lutzerath <a href="http://www.zuraltenmuehle.com">www.zuraltenmuehle.com</a>	<b>HOTEL International</b> Trierer Straße 1, 4760 Büllingen <a href="http://www.international-bullingen.be">www.international-bullingen.be</a>
<b>Holzheimer Hütte</b> Holzheim 157, 4760 Büllingen <a href="http://www.holzheim.be">www.holzheim.be</a>	<b>B&amp;B Silberhütte III</b> Höninggen 40, 4760 Büllingen <a href="http://www.silberhutte.be">www.silberhutte.be</a>
<b>Berliner Hof III</b> Pulverstraße 1, 4780 St-Vith <a href="http://www.berliner-hof.be">www.berliner-hof.be</a>	<b>Beverly Weekend III</b> Worriken 3, 4750 Bütgenbach <a href="http://www.beverlyweekend.com">www.beverlyweekend.com</a>
<b>Hof Luterberg III</b> Mühlenweg 105, 4710 Lontzen <a href="http://www.hof-luterberg.be">www.hof-luterberg.be</a>	<b>Am Biert III</b> Zum Biert 28, 4770 Schoppen <a href="http://www.villa-chavet.be">www.villa-chavet.be</a>
<b>Fleur de Lys III</b> Waldgasse 5, 4790 Dürler <a href="http://www.gonay.be/fly">www.gonay.be/fly</a>	<b>Haus Arnika III</b> Hinter dem Lehen 1, 4750 Thirimont <a href="http://www.ferienhaus-arnika.be">www.ferienhaus-arnika.be</a>
<b>Landhauszimmer III</b> Kreuzstraße 28, 4730 Raeren <a href="http://www.landhauszimmer.eu">www.landhauszimmer.eu</a>	<b>La Nuit d'Or III</b> Rue des Hauts Sarts 17, 4950 Thirimont <a href="http://www.lanuitd'or.com">www.lanuitd'or.com</a>
<b>La Romance du Lac III</b> Rue du Barrage 19, 4950 Robertville <a href="http://www.laromancedulac.be">www.laromancedulac.be</a>	<b>Résidence d'Ol Vich Périr III</b> Rue St-Donat 63, 4950 Walmes <a href="http://www.olvichperir.be">www.olvichperir.be</a>
<b>Snowviewlodge III</b> Medendorf 21, 4760 Büllingen <a href="http://www.snowviewlodge.be">www.snowviewlodge.be</a>	<b>Casa Maria II</b> Roder Straße 4, 4780 St-Vith <a href="http://www.ostbelgien.eu/casa-maria">www.ostbelgien.eu/casa-maria</a>
<b>B&amp;B Gut Eidt</b> Zur Eidt 1a, 4770 Wallerode <a href="http://www.gutaidt.be">www.gutaidt.be</a>	<b>De Eifelhoeve</b> Ins Flostal 40, 4770 Herresbach <a href="http://www.deeifelhoeve.be">www.deeifelhoeve.be</a>
<b>Hof Kriemisch</b> Lanzerscheid 101, 4960 Büllingen <a href="http://www.hof-kriemisch.info">www.hof-kriemisch.info</a>	<b>KUZ</b> Hellerweg 21, 4790 Burg-Reuland <a href="http://www.kuz.be">www.kuz.be</a>
<b>Gîte Kaleo d'Ovifat</b> Rue des Charmilles 69, 4950 Ovifat <a href="http://www.kaleo-asb.be">www.kaleo-asb.be</a>	<b>Gîte Kaleo d'Eupen</b> Judenstraße 79, 4700 Eupen <a href="http://www.kaleo-asb.be">www.kaleo-asb.be</a>
<b>Jugendherberge / Auberge de Jeunesse / Jeugdherberg</b> Hautes Fagnes Route d'Eupen 36, 4960 Bévécq <a href="http://www.lesaubergesdejeunesse.be">www.lesaubergesdejeunesse.be</a> > malmédy	<b>Jugendherberge / Auberge de Jeunesse / Jeugdherberg</b> Eifel-Ardennen Roder Straße 13 A, 4780 St-Vith <a href="http://www.jugendherbergen.be">www.jugendherbergen.be</a> > sankt-vith
<b>CAMPING Grotte des Naïns</b> Route d'Eupen 38, 4960 Bévécq <a href="http://www.ostbelgien.eu">www.ostbelgien.eu</a>	<b>CAMPING Oos Heem</b> Zum Schwarzenvenn 6, 4770 Deidenberg <a href="http://www.campingoosheem.be">www.campingoosheem.be</a>
<b>WORRIKEN</b> <a href="http://www.worriken.be">www.worriken.be</a> Worriken 9, 4750 Bütgenbach	

[www.ostbelgien.eu](http://www.ostbelgien.eu)

- Sporthouse
- Camping
- Feriedorf / Village de vacances / Vakantiedorp



### VELOTOUR 05/2020

Seit 2018 wird das 850 km große Radwegenetz neu beschilddert und einige Streckenabschnitte werden abgeändert und umgelegt. Die Arbeiten finden in mehreren Phasen im Auftrag der Provinz Lüttich statt. Diese Radkarte zeigt die Situation von Anfang Juli bis Ende Oktober 2020. So wie die Neubeschilderung fortschreitet wird es eine aktualisierte Karte geben und entsprechende Anpassungen im Routenplaner.

D'importants travaux de balisage ont lieu depuis 2018 sur le réseau cyclable. Parmi les 850 km de sentiers cyclables existants, certains tronçons ont été modifiés. C'est la Province de Liège qui gère ces travaux en plusieurs phases. Cette carte est valable du début du mois de juillet jusqu'en fin octobre 2020. En fonction de l'évolution de la mise en place du nouveau balisage, la carte sera actualisée et les modifications seront intégrées dans le planificateur d'itinéraires.

Sinds 2018 wordt het 850 km lange fietsnetwerk vernieuwd en worden enkele etappes gewijzigd of omgelegd. Die werken gebeuren in verschillende fases in opdracht van de provincie Luik. De fietskaart duidt de situatie aan van begin juli tot eind oktober 2020. Tijdens de verschillende fases van de vernieuwing van de bewegwijzering zal er telkens een geactualiseerde kaart beschikbaar zijn en zullen de aanpassingen ook doorgevoerd worden in de routeplanner.

[www.go.ostbelgien.eu](http://www.go.ostbelgien.eu)

---

Streckenverlauf mit VeloTour Beschilderung  
Itinéraires avec balisage VeloTour  
Routes met VeloTour bewegwijzering

Geplante, neue Strecken  
Nouveaux itinéraires en projet  
Nieuwe geplande routes

Definitive, neu beschildderte Strecken  
Itinéraires définitifs avec nouveau balisage  
Definitieve routes met nieuwe bewegwijzering

Knotenpunkte  
Points-nœuds  
Knooppunten

Definitive, neu beschildderte Strecken  
Itinéraires définitifs avec nouveau balisage  
Definitieve routes met nieuwe bewegwijzering

Knotenpunkt-Radwegenetz Deutschland  
Réseau Point Nœud Allemand  
Fietsknooppunten Duitsland